

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**CONSOLIDATO RIEPILOGATIVO IN EURO**

**RIEPILOGO GENERALE**

<b>SALDO INIZIALE</b>	<b>418.444,732</b>
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>793.169,607</b>
<b>TOTALE USCITE</b>	<b>833.394,328</b>
<b>AVANZO/DISAVANZO FINALE</b>	<b>378.220,011</b>

**IL DIRETTORE**

**ANDREA Anastasio**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**CONSOLIDATO RIEPILOGATIVO IN EURO**

Saldo iniziale attivo nella valuta EURO	418.444,732
---	-------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	240.000,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	70.000,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>310.000,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	150.516,182
III.02	Iscrizione ai corsi	95.741,407
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	2.379,296
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	1.743,054
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	3.553,460
III.07	Altre Entrate	51.954,952
III.08	Esami di certificazione	3.421,848
III.09	Rimborsi IVA	38.771,053
III.10	Altre entrate diverse	17.768,643
<b>Totale Titolo III</b>		<b>365.849,895</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
-----------------	--	--

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**CONSOLIDATO RIEPILOGATIVO IN EURO**

<b>V.01</b> Anticipazioni dal Fondo Scorta	<b>0,000</b>
<b>V.02</b> Anticipazioni da Altre Fonti	<b>0,000</b>
<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>4.612,500</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>112.707,212</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,000</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,000</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 1	<b>0,000</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2	<b>0,000</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>0,000</b>
<b>Totale Titolo V</b>	<b>117.319,712</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**CONSOLIDATO RIEPILOGATIVO IN EURO**

Saldo iniziale passivo nella valuta EURO	<b>0,000</b>
--	--------------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
<b>I.01</b>	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	<b>0,000</b>
<b>I.02</b>	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	<b>0,000</b>
<b>I.03</b>	Compensi per consulenze di specialisti	<b>3.229,939</b>
<b>I.04</b>	Indennità di fine rapporto	<b>0,000</b>
<b>I.05</b>	Assicurazioni sociali	<b>0,000</b>
<b>I.06</b>	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	<b>60.965,545</b>
<b>I.07</b>	Altre spese di personale	<b>29.303,372</b>
<b>Totale Titolo I</b>		<b>93.498,856</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
<b>II.01</b>	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	<b>1.790,567</b>
<b>II.02</b>	Cancelleria	<b>659,264</b>
<b>II.03</b>	Illuminazione e riscaldamento	<b>53.021,953</b>
<b>II.04</b>	Pulizia locali	<b>16.931,469</b>
<b>II.05</b>	Spese telematiche e materiale informatico	<b>1.983,152</b>
<b>II.06</b>	Spese per sorveglianza e sicurezza	<b>41.958,347</b>
<b>II.07</b>	Affitto locali	<b>16.605,705</b>
<b>II.08</b>	Manutenzioni	<b>32.905,546</b>
<b>II.09</b>	Trasporti	<b>6,637</b>
<b>II.10</b>	Premi assicurativi diversi	<b>770,365</b>
<b>II.11</b>	Spese amministrative varie	<b>3.555,104</b>
<b>II.12</b>	Libri e Audiovisivi	<b>1.582,131</b>
<b>II.13</b>	Abbonamenti	<b>169,480</b>
<b>II.14</b>	Noleggi, leasing	<b>0,000</b>
<b>II.15</b>	Altre spese di funzionamento	<b>2.788,058</b>
<b>Totale Titolo II</b>		<b>174.727,778</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
<b>III.01</b>	Manifestazioni culturali	<b>380.181,109</b>
<b>III.02</b>	Pubblicazioni	<b>1.140,586</b>
<b>III.03</b>	Pubblicità	<b>36.397,456</b>
<b>III.04</b>	Traduzione articoli	<b>0,000</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**CONSOLIDATO RIEPILOGATIVO IN EURO**

<b>III.05</b>	Viaggi di servizio	13.600,202
<b>III.06</b>	Premi, borse di studio	0,000
<b>III.07</b>	Convenzioni varie	1.804,500
<b>III.08</b>	Altre spese promozionali	843,103
<b>Totale Titolo III</b>		<b>433.966,956</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b>	Attrezzature	493,665
<b>IV.02</b>	Arredamento	320,920
<b>IV.03</b>	Automezzi	0,000
<b>IV.04</b>	Apparecchiature informatiche	2.300,421
<b>IV.05</b>	Altre spese in c/capitale	64,012
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>3.179,018</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b>	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b>	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
<b>VI.02</b>	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
<b>VI.03</b>	Ritenute d'acconto	4.612,500
<b>VI.04</b>	Conversioni valutarie	120.000,000
<b>VI.05</b>	Rimborsi tasse e rette scolastiche	3.409,220
<b>VI.06</b>	Finanziamenti Comunitari	0,000
<b>VI.07</b>	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
<b>VI.08</b>	Partita di Giro 1	0,000
<b>VI.09</b>	Partita di Giro 2	0,000
<b>VI.10</b>	Altre partite di giro	0,000
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>128.021,720</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

**RIEPILOGO GENERALE**

<b>SALDO INIZIALE</b>	<b>214.276,944</b>
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>562.102,356</b>
<b>TOTALE USCITE</b>	<b>499.831,601</b>
<b>AVANZO/DISAVANZO FINALE</b>	<b>276.547,699</b>

**IL DIRETTORE**

**ANDREA Anastasio**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

Saldo iniziale attivo nella valuta EURO	214.276,944
---	-------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	150.000,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	60.000,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>210.000,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	150.516,182
III.02	Iscrizione ai corsi	92.259,531
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	1.743,054
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	3.553,460
III.07	Altre Entrate	49.988,010
III.08	Esami di certificazione	3.421,848
III.09	Rimborsi IVA	30.701,628
III.10	Altre entrate diverse	17.768,643
<b>Totale Titolo III</b>		<b>349.952,356</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
-----------------	--	--

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

<b>V.01</b> Anticipazioni dal Fondo Scorta	<b>0,000</b>
<b>V.02</b> Anticipazioni da Altre Fonti	<b>0,000</b>
<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>2.150,000</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>0,000</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,000</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,000</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 1	<b>0,000</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2	<b>0,000</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>0,000</b>
<b>Totale Titolo V</b>	<b>2.150,000</b>



**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

Saldo iniziale passivo nella valuta EURO	0,000
--	-------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	3.229,939
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	54.616,858
I.07	Altre spese di personale	29.303,372
<b>Totale Titolo I</b>		<b>87.150,169</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	1.774,899
II.02	Cancelleria	384,391
II.03	Illuminazione e riscaldamento	53.021,953
II.04	Pulizia locali	16.931,469
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	1.947,201
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	39.958,347
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	30.704,746
II.09	Trasporti	6,637
II.10	Premi assicurativi diversi	770,365
II.11	Spese amministrative varie	3.041,777
II.12	Libri e Audiovisivi	1.582,131
II.13	Abbonamenti	169,480
II.14	Noleggi, leasing	0,000
II.15	Altre spese di funzionamento	2.783,597
<b>Totale Titolo II</b>		<b>153.076,993</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
III.01	Manifestazioni culturali	221.002,084
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	26.468,664
III.04	Traduzione articoli	0,000

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

<b>III.05</b>	Viaggi di servizio	4.021,294
<b>III.06</b>	Premi, borse di studio	0,000
<b>III.07</b>	Convenzioni varie	1.804,500
<b>III.08</b>	Altre spese promozionali	843,103
<b>Totale Titolo III</b>		<b>254.139,645</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b>	Attrezzature	51,358
<b>IV.02</b>	Arredamento	0,000
<b>IV.03</b>	Automezzi	0,000
<b>IV.04</b>	Apparecchiature informatiche	736,841
<b>IV.05</b>	Altre spese in c/capitale	64,012
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>852,211</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b>	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b>	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
<b>VI.02</b>	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
<b>VI.03</b>	Ritenute d'acconto	2.150,000
<b>VI.04</b>	Conversioni valutarie	0,000
<b>VI.05</b>	Rimborsi tasse e rette scolastiche	2.462,583
<b>VI.06</b>	Finanziamenti Comunitari	0,000
<b>VI.07</b>	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
<b>VI.08</b>	Partita di Giro 1	0,000
<b>VI.09</b>	Partita di Giro 2	0,000
<b>VI.10</b>	Altre partite di giro	0,000
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>4.612,583</b>

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

**TASSI DI CAMBIO**

Valuta	Tasso
EUR	1,000000
INR	91,904500

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA EUR**

**RIEPILOGO GENERALE**

<b>SALDO INIZIALE</b>	<b>101.947,390</b>
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>227.174,000</b>
<b>TOTALE USCITE</b>	<b>133.665,840</b>
<b>AVANZO/DISAVANZO FINALE</b>	<b>195.455,550</b>

**IL DIRETTORE**

**ANDREA Anastasio**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA EUR**

Saldo iniziale attivo nella valuta EUR	101.947,390
--	-------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	150.000,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	60.000,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>210.000,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	65,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	0,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	14.959,000
<b>Totale Titolo III</b>		<b>15.024,000</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
-----------------	--	--

<b>Totale Titolo V</b>	<b>2.150,000</b>
------------------------	------------------

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA EUR**

Saldo iniziale passivo nella valuta EUR	0,000
---	-------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	0,000
II.02	Cancelleria	0,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	550,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	0,000
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	0,000
II.12	Libri e Audiovisivi	0,000
II.13	Abbonamenti	0,000
II.14	Noleggi, leasing	0,000
II.15	Altre spese di funzionamento	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>550,000</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
III.01	Manifestazioni culturali	101.620,200
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	26.300,000
III.04	Traduzione articoli	0,000

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA EUR**

<b>III.05</b> Viaggi di servizio	1.140,140
<b>III.06</b> Premi, borse di studio	0,000
<b>III.07</b> Convenzioni varie	1.804,500
<b>III.08</b> Altre spese promozionali	0,000
<b>Totale Titolo III</b>	<b>130.864,840</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b> Attrezzature		0,000
<b>IV.02</b> Arredamento		0,000
<b>IV.03</b> Automezzi		0,000
<b>IV.04</b> Apparecchiature informatiche		0,000
<b>IV.05</b> Altre spese in c/capitale		0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b> Adeguamento del Fondo scorta		0,000
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b> Ricostituzione del Fondo Scorta		0,000
<b>VI.02</b> Restituzione di altre anticipazioni		0,000
<b>VI.03</b> Ritenute d'acconto		2.150,000
<b>VI.04</b> Conversioni valutarie		0,000
<b>VI.05</b> Rimborsi tasse e rette scolastiche		101,000
<b>VI.06</b> Finanziamenti Comunitari		0,000
<b>VI.07</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE		0,000
<b>VI.08</b> Partita di Giro 1		0,000
<b>VI.09</b> Partita di Giro 2		0,000
<b>VI.10</b> Altre partite di giro		0,000
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>2.251,000</b>



**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA INR**

**RIEPILOGO GENERALE**

<b>SALDO INIZIALE</b>	<b>10.323.591,450</b>
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>30.781.427,480</b>
<b>TOTALE USCITE</b>	<b>33.652.279,240</b>
<b>AVANZO/DISAVANZO FINALE</b>	<b>7.452.739,690</b>

**IL DIRETTORE**

**ANDREA Anastasio**

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA INR**

Saldo iniziale attivo nella valuta INR	<b>10.323.591,450</b>
--	-----------------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	0,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	13.827.143,970
III.02	Iscrizione ai corsi	8.479.066,140
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	160.196,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	326.579,000
III.07	Altre Entrate	4.594.122,800
III.08	Esami di certificazione	314.483,000
III.09	Rimborsi IVA	2.821.617,770
III.10	Altre entrate diverse	258.218,800
<b>Totale Titolo III</b>		<b>30.781.427,480</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
-----------------	--	--

<b>Totale Titolo V</b>	<b>0,000</b>
------------------------	--------------

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA INR**

Saldo iniziale passivo nella valuta INR	0,000
---	-------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	296.846,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	5.019.535,000
I.07	Altre spese di personale	2.693.112,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>8.009.493,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	163.121,000
II.02	Cancelleria	35.327,350
II.03	Illuminazione e riscaldamento	4.872.956,000
II.04	Pulizia locali	1.556.078,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	128.409,180
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	3.672.351,800
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	2.821.904,350
II.09	Trasporti	610,000
II.10	Premi assicurativi diversi	70.800,000
II.11	Spese amministrative varie	279.552,010
II.12	Libri e Audiovisivi	145.404,840
II.13	Abbonamenti	15.576,000
II.14	Noleggi, leasing	0,000
II.15	Altre spese di funzionamento	255.824,930
<b>Totale Titolo II</b>		<b>14.017.915,460</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
III.01	Manifestazioni culturali	10.971.731,780
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	15.501,000
III.04	Traduzione articoli	0,000

**ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA INR**

<b>III.05</b>	Viaggi di servizio	264.791,000
<b>III.06</b>	Premi, borse di studio	0,000
<b>III.07</b>	Convenzioni varie	0,000
<b>III.08</b>	Altre spese promozionali	77.485,000
<b>Totale Titolo III</b>		<b>11.329.508,780</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b>	Attrezzature	4.720,000
<b>IV.02</b>	Arredamento	0,000
<b>IV.03</b>	Automezzi	0,000
<b>IV.04</b>	Apparecchiature informatiche	67.719,000
<b>IV.05</b>	Altre spese in c/capitale	5.883,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>78.322,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b>	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b>	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
<b>VI.02</b>	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
<b>VI.03</b>	Ritenute d'acconto	0,000
<b>VI.04</b>	Conversioni valutarie	0,000
<b>VI.05</b>	Rimborsi tasse e rette scolastiche	217.040,000
<b>VI.06</b>	Finanziamenti Comunitari	0,000
<b>VI.07</b>	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
<b>VI.08</b>	Partita di Giro 1	0,000
<b>VI.09</b>	Partita di Giro 2	0,000
<b>VI.10</b>	Altre partite di giro	0,000
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>217.040,000</b>

ENTRATE

**Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente**

214.276,944. Concorre la cifra di circa 60.000 euro accantonati nel 2020 per il rifacimento del cancello d'ingresso e ancora non utilizzati, inizialmente a causa della pandemia e successivamente, a causa della ripresa dei numerosi eventi ed attività, il cui grande afflusso di pubblico non ha consentito al momento di iniziare i lavori.

**Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano**

**I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente**

150.000,00. Dotazione ordinaria per il 2023 come da messaggio MAECI 43520 del 14/03/2023.

**I.03 Altri trasferimenti MAECI anno corrente**

60.000. Fondi per la promozione integrata come da messaggio MAECI 47969 del 20/03/2023.

**Titolo III: Entrate diverse**

**III.01 Quote dei soci**

150.516,182. Introiti derivanti dalle quote associative della tessera socio, il cui costo annuale è di 7000 Rupie a persona.

**III.02 Iscrizione ai corsi**

92.259,531. Introiti derivanti dall'iscrizioni ai corsi di lingua, attivati sia online che in persona. Concorrono alla cifra anche gli introiti derivanti da iscrizioni a lezioni private di studenti che pagano le lezioni all'ora.

**III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo**

1.743,054. Entrate derivanti dalla vendita di libri per i corsi di lingua italiana che l'Istituto compra in stock dall'editore locale a tariffe vantaggiose e rivende a prezzo di copertina, nonché dalla vendita di materiale per la preparazione alle prove d'esame CILS.

**III.06 Interessi bancari attivi**

3.553,460. Interessi bancari sono stati maturati sul deposito fisso dell'ammontare di INR 5016199. L'ammontare e' stato accantonato dal 2020.

**III.07 Altre Entrate**

49.988,010. Di cui 45.000 rappresentano entrate derivanti dalla concessione degli spazi ad uso ristorazione e comprensive del rimborso spese per l'energia elettrica da parte del concessionario dello spazio.

La somma di 4.988 e' rappresentata dalla concessione degli spazi dell'Istituto a terzi per la realizzazione di eventi per la promozione delle eccellenze italiane quali:

- Lamborghini: evento celebrativo dei 75 anni dalla fondazione della casa automobilistica.
- Innovative Lighting Design: promozione prodotti di illuminazione di design realizzate da aziende italiane. Evento in realizzato dalla societa' Innovative Lighting Design in collaborazione con l'Ambasciata d'Italia in India.
- EU Tomato Press Conference: evento di promozione del Consorzio Europeo del Pomodoro.
- Twenty Three Design: Fiera natalizia Earth Mela.

**III.08 Esami di certificazione**

3.421,848. Introiti derivanti dalle iscrizioni per gli esami CILS e per altri esami di certificazione svolti su richiesta delle aziende Accenture e Capgemini di studenti privati.

**III.09 Rimborsi IVA**

30.701,628. Rimborsi delle tasse di consumo che in India non vengono detratte all'origine.

**III.10 Altre entrate diverse**

17.768,643. Comprende accrediti di pagamenti effettuati in maniera erronea o annullati, come i 15000 euro pagati due volte al MAO di Torino, bollette della luce il cui pagamento è tornato al mittente a causa di errore del gestore della corrente elettrica, 150 euro circa pagati in eccesso alla ditta incaricata della manutenzione della rete fognaria. Rimborso per libri per corsi di lingua ordinati online ma mai consegnati.

**Titolo V: Anticipazioni e partite di giro**

**V.03 Ritenute d'acconto**

2.150,000. Ritenute d'acconto relative ai compensi degli artisti invitati per gli eventi culturali, di cui Euro 300 per Luigi Attademo, Euro 875 per Mariachiara Mariani, Euro 600 per Gloria Campaner e Euro 375 per Luisa Prayer.

**USCITE**

**Titolo I: Spese di personale**

**I.03 Compensi per consulenze di specialisti**

3229,939. Comprende i compensi del medico di fiducia e consulenza di tecnici informatici.

**I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua**

54.616,858. I docenti sono forniti da ditta esterna. L'affidamento è stato assegnato a Pro Interactive e avvenuto tramite procedura negoziata sotto soglia.

**I.07 Altre spese di personale**

29.303,372. Include una coordinatrice dei corsi (ruolo svolto nel periodo da gennaio a luglio 2023), una centralinista, un bibliotecario (incaricato altresì della gestione dei social media) ed un assistente amministrativo (ruolo svolto nel periodo da gennaio a luglio 2023). Il personale è fornito da ditte interinali con le quali è stata esplicitata da contratto l'esclusione della possibilità di instaurazione di rapporti di lavoro a tempo indeterminato. Sono stati richiesti dei preventivi a 4 ditte specializzate. L'affidamento è stato conferito a Fireball Securitas and Consultants per quanto riguarda la centralinista, il bibliotecario e la coordinatrice dei corsi, che beneficiano di un contratto semestrale, senza possibilità di rinnovo automatico. L'assistente amministrativo è stato invece fornito da GDX Facility, con le medesime modalità contrattuali. Entrambe le agenzie hanno presentato l'offerta più bassa nel rispetto di quanto previsto dalle leggi locali.

**Titolo II: Spese di funzionamento**

**II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche**

1.774,899. Comprende le spese postali, le spese telefoniche e di collegamento rete internet.

**II.02 Cancelleria**

384,391. Spese di cancelleria necessarie al funzionamento dell'Istituto.

**II.03 Illuminazione e riscaldamento**

53.021,953. Importo elevato dovuto all'uso dell'aria condizionata per 8 mesi l'anno e dell'aria riscaldata per 2 mesi, in un edificio molto grande.

**II.04 Pulizia locali**

16.931,469. Comprende l'acquisto dei prodotti di pulizia e lo stipendio di 4 addetti alle pulizie, necessari per mantenere pulito un edificio molto grande in una città con un clima estremo tutto l'anno (molto piovoso o molto secco), che richiede grande attenzione alla cura degli spazi (rimozione di polvere, fango, muffe e agenti inquinanti) oltre ad un elevato tasso di inquinamento. In aggiunta, i numerosi eventi ospitati e i corsi di lingua in presenza che si tengono anche nei fine settimana richiedono una pulizia costante delle aule e dei bagni (ad uso degli studenti fino a sera). Per la fornitura degli addetti alle pulizie, che beneficiano delle medesime modalità contrattuali summenzionate, sono stati richiesti dei preventivi a 4 ditte specializzate. L'affidamento è stato dato a GDX Facility, che ha fatto l'offerta più bassa nel rispetto di quanto previsto dalle leggi locali.

**II.05 Spese telematiche e materiale informatico**

1.947,201. Spese per adeguamento o riparazione delle attrezzature informatiche.

**II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza**

39.958,347. Comprende gli stipendi di 6 guardiani che si alternano a coppie al gate dell'Istituto, 24 ore su 24, 7 giorni su 7, festività incluse. Il personale è interinale, fornito da ditta esterna. Inoltre il costo del personale di sicurezza può aumentare semestralmente su ordine del governo locale, anche del 5%, giacché si tratta di rapporti di lavoro a salario minimo. Questo comporta anche un incremento della quota di servizio che l'agenzia che fornisce il personale applica sui pagamenti. Sono stati richiesti dei preventivi per la fornitura di queste figure a 4 ditte specializzate. L'affidamento è stato affidato a GDX Facility, che ha fatto l'offerta più vantaggiosa nel rispetto di quanto previsto dalle leggi locali.

**II.08 Manutenzioni**

30.704,746. Cifra che include la manutenzione del giardino, l'acquisto di piante e fertilizzanti, lo stipendio dei due giardinieri e dei tre addetti alla manutenzione (custodi dell'impianto elettrico e idraulico). Sono stati richiesti dei preventivi per la fornitura di queste figure a 4 ditte specializzate. L'affidamento è stato conferito a GDX Facility, che ha fatto l'offerta più bassa nel rispetto di quanto previsto dalle leggi locali.

Si è deciso di aumentare le figure di giardiniere e di manutentore (ciascuna di una unità) al fine di garantire continuità nella turnazione, di rispettare la legge locale (che impone un numero massimo di ore settimanali di lavoro) e di assicurare adeguata cura all'impegnativa manutenzione del giardino e pronto intervento per i frequenti imprevisti e piccoli incidenti che si verificano regolarmente in istituto alla rete elettrica e idraulica.

**II.09 Trasporti**

6,637. Rappresenta una spesa minima per gli spostamenti in città per attività legate al funzionamento dell'IIC.

**II.10 Premi assicurativi diversi**

770,365. Spese per la polizza assicurativa annua di responsabilità civile della sede dell'Istituto.

**II.11 Spese amministrative varie**

3041,777. Importo dovuto alle spese per transazioni bancarie di pagamenti effettuati dai soci e studenti con carta di credito e pagamenti online attraverso il portale dell'IIC, che comportano delle spese di commissione a carico dell'IIC e atti amministrativi. Importo include anche Euro 640 per spesa consulenza legale.

**II.12 Libri e Audiovisivi**

1.582,131. Importo che comprende l'acquisto dei libri di testo dall'editore locale, a prezzo scontato, che poi vengono rivenduti agli studenti a costo di copertina. Si preferisce fare un grosso acquisto di libri per avere un buono sconto da parte dell'editore. I libri possono essere rivenduti anche nell'anno successivo.

**II.13 Abbonamenti**

169,480. Abbonamento annuale account premium di Zoom per svolgere le lezioni online dei corsi di lingua italiana.

**II.15 Altre spese di funzionamento**



2.783,597. Spese includono il trattamento di disinfestazione nel cortile dell'Istituto anti-zanzare e anti-dengue nel corso dell'anno ed includono il costo per il carburante necessario per il rifornimento dei generatori presenti nell'Istituto.

**Titolo III: Spese promozionali**

**III.01 Manifestazioni culturali**

221002,084. SI VEDA RELAZIONE DEL DIRETTORE.

**III.03 Pubblicità**

26.468,664. Cifra che si riferisce alla pubblicità sui social media per i corsi di italiano e per alcune attività culturali di maggior rilievo, inclusa la realizzazione del video istituzionale le cui riprese sono durate una settimana.

**III.05 Viaggi di servizio**

4.021,294. Viaggi di servizio del direttore nell'espletamento delle sue funzioni relative al Jaipur Literature Festival di gennaio 2023 e per la Conferenza dei Direttori e Direttrice degli Istituti Italiani di Cultura a Firenze, ottobre 2023.

**III.07 Convenzioni varie**

1.804,500. Spesa relativa alla convenzione con Università per Stranieri di Siena per svolgimento esami CILS della sessione di giugno e dicembre 2023. La spesa include altresì il corso online per somministratori esami CILS.

**III.08 Altre spese promozionali**

843,103. Cifra relativa alle spese di promozione dei corsi di lingua su Facebook e alla quota spettante a questo Istituto dell'agenzia per la gestione dei social media dell'associazione EUNIC (European Union National Institutes for Culture).

**Titolo IV: Spese in conto capitale**

**IV.01 Attrezzature**

51,358. Acquisto di una tanica a pressione in ceramica per il distributore d'acqua potabile presente nella cucina dell'Istituto.

**IV.04 Apparecchiature informatiche**

736,841. Costi d'acquisto di un computer per il nuovo direttore dell'Istituto dovuto alla non disponibilità di tale apparecchiatura informatica presso l'Istituto e acquisto di n.1 microfono per registrazioni video da cellulare per migliorare la qualità audio durante le registrazioni per i social media.

**IV.05 Altre spese in c/capitale**

64,012. Acquisto di teglie da cucina e altri piccoli strumenti da cucina.

**Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro**

**VI.03 Ritenute d'acconto**

2.150,000. Ritenute d'acconto relative ai compensi degli artisti invitati per gli eventi culturali, di cui Euro 300 per Luigi Attademo, Euro 875 per Mariachiara Mariani, Euro 600 per Gloria Campaner e Euro 375 per Luisa Prayer.

**VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche**

2.462,583. Rimborsi a studenti effettuati nei casi in cui i corsi a cui si erano iscritti non sono stati attivati.

### **Premessa**

L'IIC di New Delhi, situato nel quartiere diplomatico di Chanakyapuri e all'interno della proprietà dell'Ambasciata d'Italia, è competente per tutto il territorio indiano, a esclusione degli stati del Maharashtra, Goa, Karnataka e Kerala, di competenza della sezione di Mumbai. La presente relazione si riferisce alle attività svolte nel 2023, considerando che l'Istituto ha vissuto nel suddetto anno, ben tre passaggi di consegna in seguito all'attesa della nomina e della presa di servizio del Direttore chiara fama, avvenuta il 20 Novembre 2023.

Dal 5 Dicembre 2022 al 2 Luglio 2023 l'Istituto è stato diretto dalla Dott.ssa Mennella Emanuela, dal 3 Luglio al 24 Settembre 2023 la direzione è stata affidata all'Ambasciatore Vincenzo De Luca. Dal 25 Settembre al 19 Novembre 2023 la reggenza è stata svolta dalla Dott.ssa Callocchia Leonilde. Prima di insediarmi ho avuto modo di lavorare da Roma con la Dott.ssa Callocchia, che ha diretto l'Istituto dal mese di Settembre fino al mio arrivo, il 20 Novembre e che ora ricopre l'incarico di Deputy Director.

In questo modo è stato possibile continuare la programmazione di eventi senza soluzione di continuità, comunicando ai frequentatori dell'Istituto le nuove iniziative in un momento dell'anno in cui la stagione culturale della città è intensissima ed è necessario mantenere l'Istituto Italiano in posizione di rilievo, data l'alta competizione derivante dalla presenza di rappresentanze culturali di tutti i Paesi d'Europa. Il pubblico ha percepito questo e durante l'ultima settimana dell'anno, i riconoscimenti e gli apprezzamenti per la ripresa a pieno ritmo della programmazione sono stati davvero gratificanti.

### **Obiettivi**

L'Istituto Italiano di cultura è da molti anni uno degli istituti più attivi della capitale. Ciò viene riconosciuto da numerosi interlocutori locali, dalla stampa e dalle istituzioni locali e gode di alto gradimento anche grazie al ristorante e alle attività culinarie in esso svolte. Con la direzione da poco intrapresa intendo attuare una pianificazione attenta al Paese e al territorio, che conosco da diversi decenni, per via degli studi di Indologia, da me sostenuti nelle università di Roma, La Sapienza e di Venezia a Ca' Foscari, e per avervi eseguito diversi progetti in ambiti editoriali, architettonici e didattici. L'IIC deve confermarsi al centro dell'offerta delle attività culturali portate avanti da varie istituzioni e deve distinguersi da queste, individuando ambiti e temi che, oltre a incontrare la domanda culturale della città, promuova la cultura italiana in modo nuovo e dinamico.

New Delhi, una megalopoli di oltre trenta milioni di abitanti ed estesa su tre Stati, è la città indiana che offre la più alta quantità di eventi culturali in India e, oltre alle numerose istituzioni locali, vede la presenza del British Council, del Goethe Institute, dell'Alliance Française, dell'Institut Français, dell'Institut Cervantes e delle rappresentanze culturali di tutti gli altri Paesi di rilievo internazionale. In tale contesto è di fondamentale importanza che l'IIC consolidi la sua presenza e, al tempo stesso, si renda unico nel programmare eventi incentrati in gran parte sulle eccellenze della cultura italiana contemporanea, intercettando un pubblico nuovo e più giovane.

Il design, la moda, l'agroalimentare, la ricerca scientifica applicata all'archeologia e alla conservazione dei beni artistici, archeologici e architettonici, la produzione artigianale, le maestranze specializzate del cinema e della lirica diventano, allora, luoghi privilegiati del saper fare italiano da proporre alle nuove generazioni indiane.

Per questo motivo, fin dalla prima settimana del mio insediamento alla direzione dell'Istituto ho desiderato incontrare personalmente e individualmente tutti i direttori delle istituzioni culturali più prestigiose attive in città (India Habitat Centre, India International Centre, India Council for Cultural Relations, Aga Khan Foundation, Jaipur Literature Festival ecc) i direttori dei festival di cinema, di letteratura e di teatro più importanti e le organizzazioni non governative attive in ambiti artistici, soprattutto quelle impegnate a dare visibilità alle giovani generazioni. Dagli incontri è emerso un profondo desiderio degli interlocutori di collaborare a molti livelli e con modalità diverse nella realizzazione di progetti. La curiosità intellettuale verso i linguaggi più innovativi del design, della moda e dell'arte, accompagnata al desiderio di viaggiare in Italia rafforzano la convinzione che l'IIC debba incarnare sempre di più il ruolo di guida e di riferimento per una nuova generazione di indiani.

Per quanto riguarda i corsi di lingua si è continuato con la programmazione dei corsi sia online che in presenza, cercando, al tempo stesso, di privilegiare sempre di più questi ultimi. L'intenzione è anche quella di generare dei corsi di lingua per gli studenti che abbiano raggiunto almeno il livello B2, di proporre dei corsi con focus specifici. Il primo corso sarà rivolto agli studenti che intendono formarsi come operatori turistici o guide turistiche in italiano, per turisti italiani in India.

Si sta valutando la possibilità di affiancare ai regolari corsi di lingua, dei brevi workshop con focus tecnico-linguistici per gli studenti che intendono recarsi in Italia per studi relativi al design, alla moda e all'architettura.

Ai corsi di lingua si affiancheranno anche i corsi di cucina italiana, nell'aula appositamente costruita nel periodo della pandemia. Abbiamo già iniziato ad usare la cucina didattica per corsi sporadici, con un ottimo riscontro da parte del pubblico locale, sia indiano che internazionale.

### **Sede**

L'Istituto ha la propria sede in un edificio articolato su due piani, costruito all'interno del compound dell'Ambasciata d'Italia e da questa separato da un muro di cinta. Due varchi, uno esterno all'edificio e un altro in diretta connessione con la piccola corte dell'edificio stesso, permettono l'accesso custodito al giardino dell'Ambasciata. Con una superficie di oltre 1000 mq, l'edificio è così composto:

al piano terra si trova un grande atrio luminoso, caratterizzato da una doppia altezza e da tre doppie porte vetrate. Due di queste sul prospetto frontale dell'edificio, sono annunciate da una profonda pensilina e da un portico, una terza, al centro dell'atrio, apre sulla corte contenuta sul retro dell'edificio, a sua volta lambita dal muro di cinta e dotata di cancello di accesso al giardino dell'Ambasciata. Oltre a garantire un ampio e importante accesso all'Istituto, l'atrio viene anche utilizzato per eventi artistici, concerti, rappresentazioni teatrali ed esposizioni. Sempre al piano terra, un banco di accoglienza separa l'area pubblica dell'atrio dagli ambienti destinati ai corsi di lingua italiana. Più precisamente, quattro aule dotate di sedie, di banchi e di lavagne, una sala di lettura collegata con la biblioteca al piano superiore e, infine, una sala di proiezione e conferenze dalla capienza di circa cento posti.

Una delle quattro aule presenti al piano terreno è stata di recente ceduta a Unitalia per le proprie attività, in base a un accordo sottoscritto con l'Ambasciata e trasmesso a codesto Ministero con MSG n.1549 del 22 settembre.

Al primo piano si trovano cinque ampi uffici del personale, la biblioteca e la cucina didattica, utilizzata per corsi e masterclass, tre toilettes, tutte ad uso esclusivo del personale.

Nel piano seminterrato sono state ricavate due ampie sale espositive contigue, che permettono la regolare programmazione di mostre d'arte, di fotografia e di design, nonché il magazzino e la sala macchine con i quadri elettrici e i comandi per l'impianto dell'aria condizionata. Una scala di accesso e un'altra più ampia di uscita permettono un'adeguata risposta ai requisiti di sicurezza, garantendo la circolarità del flusso dei visitatori.

L'edificio è circondato da un giardino da cui si accede alla caffetteria/ristorante Diva (Riga Foods). Il ristorante, presente in Istituto da vari anni, è stato ristrutturato e ampliato su mio progetto. La realizzazione di un padiglione in muratura e la collocazione di ampie vetrate, disposte attorno a tre alberi di grandi dimensioni, garantiscono all'ambiente luminosità e un rapporto diretto con il rigoglioso giardino. Inaugurato nella sua nuova veste nell'ottobre 2020, dalla fine dell'anno 2022 il ristorante e la caffetteria funzionano a pieno regime, garantendo un servizio di ottima qualità dalle ore 10 della mattina fino alle ore 24.00, tutta la settimana incluse le domeniche e i giorni festivi. Il menù, interamente italiano, viene cambiato stagionalmente, in modo da renderlo adeguato al clima e permettendo, in questo modo, di offrire un'ampia offerta di ricette culinarie tipiche delle regioni italiane. Il ristorante è un ottimo veicolo di diplomazia culturale e, grazie anche all'ampio spazio all'aperto di cui dispone, è frequentato, oltre che dal personale dell'Ambasciata e dello stesso Istituto e dagli studenti dei corsi di lingua, anche dai soci dell'Istituto (buona parte della rete diplomatica della città, funzionari governativi, intellettuali, artisti, ecc.). Il contratto di cessione dello spazio demaniale adibito a caffetteria/ristorazione a Riga Foods, vincitore dell'appalto, terminerà nel 2025. Al ristorante si può accedere solo con la tessera associativa dell'Istituto dal costo di 7.000 rupie per la durata di un anno. Al momento attuale risultano registrati 2220 soci attivi.

### **Risorse Umane**

Al 31 Dicembre 2023 prestava servizio presso l'Istituto il seguente personale:

1. DANIELE CASTIGLIONI, collaboratore amministrativo, mansioni di concetto, a contratto locale.  
AMMINISTRAZIONE.
2. JYOTI PARASHAR, assistente amministrativo, mansioni esecutive, a contratto legge locale,  
SEGRETERIA.
3. TOM PETER, assistente amministrativo, mansioni esecutive, a contratto legge locale,  
ARCHIVIO, GESTIONE SOCI DELL'ISTITUTO.
4. LUCREZIA ALOISIO, assistente amministrativo, mansioni esecutive, a contratto legge locale.

Il numero di dipendenti a contratto locale (4) attualmente in servizio presso l'IIC risulta insufficiente a gestire amministrazione, attività culturali e corsi di lingua, anche alla luce delle esigenze derivanti dalla gestione di una sede tanto estesa, con necessità di manutenzioni continue e frequentemente utilizzata per gli eventi del Sistema Italia e delle aziende italiane presenti a Delhi. Il personale, appena sufficiente per lo svolgimento del lavoro quotidiano e amministrativo, è sottoposto a una notevole pressione lavorativa nei periodi di maggiore attività culturale che spesso comportano impegni anche durante i weekends e notevole accumulo di ore di lavoro straordinario.

I mesi di maggiore attività infatti (da settembre a aprile, esclusa la pausa natalizia) vedono una media di 3/4 eventi a settimana. Nonostante parte di essi non siano organizzati direttamente dall'IIC, comportano comunque un impegno del personale IIC che viene necessariamente coinvolto nella logistica.

Negli ultimi anni, inoltre, c'è stato un turnover piuttosto alto del personale: il gruppo di contrattisti storici dell'IIC che aveva acquisito nel tempo una grande padronanza dei procedimenti amministrativo-contabili e di gestione dei sistemi informatici ministeriali, ha

raggiunto l'età pensionabile ed è stato via via sostituito da personale meno esperto, purtroppo non sempre in grado di garantire efficienza e continuità.

Oltre alla gestione della sede, un notevole carico di lavoro deriva anche dal tesseramento dei soci, costantemente in crescita, che comporta una serie di procedure (registrazione, controllo documenti, e pagamenti, solleciti al rinnovo ecc.) difficilmente evitabili.

Anche i corsi di lingua necessitano di una unità di personale appositamente dedicata a cui tuttavia sono state recentemente affidate anche altre mansioni (es.: gestione della Newsletter dell'IIC).

Purtroppo, possiamo avvalerci di un solo e unico dipendente con la funzione di collaboratore amministrativo e questo genera spesso situazioni critiche. Il concorso per la sostituzione del contabile, già autorizzato da DGRI, è stato bandito nel 2023. Il candidato eletto assumerà servizio a metà anno 2024.

Dato il notevole carico di lavoro sul personale in servizio, e la mancanza di una figura adatta allo scopo, si sopperisce alle esigenze derivanti dalla gestione della biblioteca e, soprattutto, alle necessità inerenti la comunicazione (creazione di contenuti fotografici, video, comunicati ecc) con il ricorso a una unità di personale interinale che lavora in stretto coordinamento con la Direzione.

Si intende inoltre rafforzare la nostra presenza sui social media. Attualmente ci sono due impiegati interinali che se ne occupano, uno per gli aspetti più tecnici, l'altro per la dimensione più creativa. Ed è quest'ultima che abbiamo cominciato a sviluppare con più energia, con ottimi risultati, producendo regolarmente piccoli video su vari argomenti (cucina, calcio, turismo, festività, ecc.) che possiamo regolarmente su YouTube, sul canale di EUNIC e sui social dell'Istituto.

### **Risorse Finanziarie**

La dotazione ministeriale complessiva dell'Istituto per il 2023 è stata pari a 240.000 euro, (dei quali euro 90.000,00 per la Sezione Mumbai e 150.000 all'IIC di New Delhi) A questi si sono aggiunti i fondi per la promozione integrata (60.000 euro a Delhi e 10.000 a Mumbai).

Concorrono alle entrate dell'IIC anche le seguenti quote:

- Soci 150.516,182 euro per il 2023
- Iscrizioni ai corsi di lingua, 92.259,531
- Riscossione dell'affitto dello spazio in concessione al ristorante Diva, proprietà di Riga Food, 45.000 euro. Cifra composta dalla concessione degli spazi ad uso ristorazione. È incluso anche il rimborso spese per l'energia elettrica da parte del concessionario dello spazio.
- Circa 4.900 euro derivanti dalla cessione degli spazi dell'Istituto ceduti a terzi per la realizzazione di eventi per promozione delle eccellenze italiane. Le sociea' coinvolte sono Lamborghini (celebrazione del 75 anniversario dalla fondazione della casa automobilistica) , Innovative Light Design (promozione di prodotti di illuminazione di design realizzate da aziende italiane), il Consorzio Europeo del Pomodoro ed Twenty Three Design (fiera natalizia Earth Mela).
- Rimborsi IVA, 30.701.628 Euro Rimborsi delle tasse di consumo, che in India non vengono detratte all'origine.
- Esami di Certificazione, 3421,848 introiti derivanti dalle iscrizioni per le istruzioni per gli esami CILS e per altri esami di certificazione svolti su richiesta dell'azienda Accenture e Capgemini.

Avanzo Finale al 31.12. 2023 : Euro 276.547,699

### **Corsi di Lingua e Cultura italiana**

I corsi di lingua dell'Istituto vengono tenuti sia in presenza che online. Il mantenimento della modalita' online anche dopo l'emergenza dovuta alla pandemia, ha permesso all'IIC di attrarre studenti anche da localita' piu' lontane, difficilmente raggiungibili attraverso la modalita' in presenza, considerate le notevoli distanze da percorrere in citta' e il traffico molto intenso. Altresi, durante l'anno l'offerta formativa viene arricchita con corsi di conversazione, corsi intensivi e, su richiesta, corsi privati.

I corsi dell'IIC seguono la scansione del Quadro Comune Europeo e vengono offerti regolarmente gli esami di certificazione CILS. Si prevede di attivare quanto prima anche la certificazione CELI. Le iscrizioni ai corsi sono in leggero aumento negli ultimi anni e vi sarebbero spazi per una crescita maggiore, considerato nel Paese l'interesse per l'Italia in generale. Tuttavia, la difficoltà maggiore permane il reperimento di insegnanti qualificati.

Gran parte dei neolaureati in italianistica vengono assorbiti da multinazionali (es.: Amazon) e non trovano conveniente una carriera nell'insegnamento a causa delle pochissime possibilità offerte dal Paese nel campo dell'insegnamento delle lingue europee a livello universitario e scolastico. Il bacino di insegnanti dell'IIC continua pertanto ad essere piuttosto limitato: tale fattore impedisce talvolta l'ampliamento dell'offerta oraria dei corsi, soprattutto di quelli in presenza.

### **Attività culturali**

L'evento più importante della programmazione annuale è stato quello dedicato alla Collezione Farnesina. Ospitata dal 26 maggio al 22 giugno in uno dei centri culturali più prestigiosi della città, la Bikaner House, la performance musicale di apertura della mostra ha ottenuto un'eccezionale copertura mediatica e un'ottima diffusione social, anche grazie a un'azione sinergica con la Direttrice del centro culturale indiano. Il concerto ha visto sul palcoscenico Anais Drago, violinista e vincitrice del Top jazz 2022. Con un programma musicale tra il classico e lo sperimentale, perfettamente in linea con l'approccio curatoriale della Collezione, il concerto ha visto la partecipazione di oltre 150 persone. Si è inoltre colta l'occasione per rinviare la collaborazione con la seconda più celebre scuola di musica di New Delhi, la Neemrana Foundation, organizzando un workshop che ha contribuito a conferire risonanza agli eventi inaugurali della Collezione. Le visite alla Collezione, pianificate da questo Istituto per tutta la durata della mostra e guidate da una esperta in storia dell'arte, hanno registrato ogni giorno il "tutto esaurito". Davide De Ascaniis è il violinista di fama internazionale che ha tenuto il concerto per la cerimonia di chiusura della Collezione.

**Danza.**

Nella prima settimana di giugno ho curato l'organizzazione in Istituto di un workshop di danza Bhangra su musica italiana della durata di due giorni. Nonostante fosse inizialmente previsto il solo coinvolgimento degli studenti dei corsi di lingua, il corso ha visto la partecipazione di un pubblico più ampio, registrando oltre trenta persone al giorno. Il workshop si è altresì rivelato essere un ottimo strumento per l'apprendimento di canzoni in italiano. I video della coreografia condivisi sui social sono stati apprezzati a tal punto che sono pervenute numerose richieste di partecipazione a una eventuale prossima iniziativa.

Il tour di workshop, audizioni e spettacoli del danzatore Stefano Fardelli, fondatore del progetto EurAsia Dance Company, è approdato a Kathmandu all'interno del festival internazionale di danze folkloristiche diretto e gestito dall'Himalayan International Cultural Association, proseguendo a Delhi con le audizioni in collaborazione con il Bali Dance Studio e concludendosi a Calcutta con la performance di quattro danzatori dell'EurAsia Dance Company in collaborazione con il Kolkata Centre For Creativity.

**Cinema.**

Nel mese di marzo, presso l'India Habitat Centre di Nuova Delhi, questo Istituto ha partecipato alla 4° edizione dell'Habitat International Film Festival con la proiezione di "Nostalgia" di Mario Martone, registrando il "tutto esaurito". Il film è stato introdotto dal giornalista e critico cinematografico Murtaza Ali Khan, che, nella medesima occasione, ha presentato il lancio del video ufficiale dell'Istituto, realizzato con lo scopo di comunicare l'immagine di un centro culturale dinamico e moderno.

**Arti Visive.**

L'Istituto ha ospitato la mostra "Little Italy Planets", realizzata dal giovane fotografo Jacopo Bellomo, un progetto fotografico volto a raccontare la bellezza di diverse città italiane attraverso un'attenta ricerca prospettica.

Nel corso della mostra internazionale "The Sculpture Park", che ha avuto luogo a Jaipur a febbraio, il designer italiano Andrea Anastasio ha rappresentato l'Italia con l'installazione 'To live, I would like, asleep in the sweet noise of life'.

Evento collaterale all'India Art Week, la mostra il Grande Vuoto, un incontro con la collezione buddista del MAO di Torino, è stata inaugurata a gennaio con la performance musicale della pianista Gloria Campaner e del compositore Vittorio Montalti e conclusa con la performance della ballerina Bharatanatyam Antonella Usai, che ha visto il pubblico attivamente coinvolto. La pianista ha poi tenuto un workshop in Nagaland (nord-est dell'India) in collaborazione con TaFMA (Task Force for Music and Art).

**Musica.**

Con un'età media di 20 anni, il gruppo da camera Trio Chagall ha presentato un programma musicale basato sull'esecuzione di brani di Brahms e Shostakovich e ha portato nella location dell'Istituto un numeroso pubblico giovanile.

Un ampio pubblico locale è stato raggiunto altresì in occasione del concerto "Il Genio Italiano", un omaggio a Scarlatti tenuto dagli artisti Orazio Sciortino, pianista e compositore, e Luigi Attademo, professore e chitarrista.

**Cucina.**

Nella prima settimana di febbraio, si è svolto presso l'ampia cucina dell'Istituto un corso di cucina italiana della durata di cinque giorni, condotto dalla Chef Gambero Rosso Rita Monastero, che ha coinvolto sia professionisti del settore sia giovani appassionati. Il grande successo dell'iniziativa porta a suggerire di ripetere esperienze simili, essendo il pubblico indiano molto incuriosito dalla cucina italiana.

**Collaborazioni**

A fine gennaio lo scrittore Marco Moneta è stato chiamato a presentare il suo libro "Un veneziano alla Corte Moghul" al

Literature Festival di Jaipur, manifestazione di rilevanza internazionale. La presentazione, organizzata poi anche in Istituto, ha suscitato in entrambe le occasioni un grande interesse del pubblico locale, soprattutto di giovani universitari. L'evento è stato ampiamente riportato sui canali social e caricato su YouTube con oltre ottomila visualizzazioni.

Teatro. A febbraio l'Istituto ha ospitato l'apprezzatissimo spettacolo diretto da Agostino Cacciabue, fondatore della Compagnia Teatro Tages e creatore delle marionette che hanno animato l'esibizione, a cui hanno partecipato anche numerosi bambini. L'evento ha raggiunto la massima capienza della sala, a testimonianza del forte interesse da parte del pubblico indiano verso le forme artistiche più popolari. Grazie alla collaborazione con l'Ishara Puppet Festival, lo spettacolo ha avuto luogo altresì al Teatro Tagore, Chandigarh, e all'India Habitat Centre di Nuova Delhi.

Settimana della lingua (con la conferenza di Mario Barenghi dedicata a Calvino) e Settimana della Cucina, con l'iniziativa Grani Futuri e la rassegna curata dallo storico cinematografico, già Direttore del Torino Film Festival, Stefano Francia di Celle. La rassegna ha posto l'accento su agricoltura, pesca, tradizioni culinarie e cibo come protagonisti assoluti di opere cinematografiche contemporanee che hanno rappresentato una potente mezzo di analisi e di conservazione della cultura orale e della tradizione. Ospite della Settimana anche Antonio Cera, fondatore del movimento Grani futuri per la riscoperta dei grani antichi, che ha tenuto masterclass con 3 delle scuole di cucina più attive e rinomate di Delhi. Il programma ha riscosso grande interesse da parte del pubblico e dei media, dato anche il parallelismo con recenti e analoghe campagne in India (anche nell'ambito del recente G20) sulla riscoperta dei grani autoctoni indiani della famiglia del miglio.

### **Conclusioni**

A dispetto della mancata continuità nella reggenza, l'Istituto ha potuto continuare a programmare, partecipando alla proposta culturale della metropoli. Allo stesso tempo, ha sofferto l'impossibilità di nutrire una visione più omogenea e organica. L'edificio dell'IIC di New Delhi è attualmente in buono stato, interventi straordinari sono comunque sempre necessari, sia per l'età dell'edificio, costruito tra il 2000 ed il 2001, sia per il clima che usura velocemente la struttura. Sono stati posti in calendario per il 2024 una serie di interventi di miglioramento e di manutenzione necessari e non più procrastinabili fra cui il rifacimento del cancello d'ingresso, adeguandolo ai necessari requisiti di sicurezza.

Si raccomanda un intervento di carattere architettonico che, con una spesa contenuta, potrebbe dotare l'Istituto di un teatro e di uno spazio polivalente, per performances musicali, spettacoli di danza e proiezioni di film, sarebbe quello di trasformare il giardino contenuto tra l'edificio dell'Istituto e il parco dell'ambasciata in una cavea. La forma del giardino stesso e la sua collocazione angolare, tra due corpi in muratura disposti ad angolo retto e il muro di cinta del parco dell'ambasciata, suggeriscono la realizzazione di spalti disposti a gradinata rivolti verso il parco.

Basterebbe spostare il muro di cinta tre metri in avanti verso il parco per generare lo spazio necessario alla realizzazione di un palcoscenico. La realizzazione di un teatro/cinema all'aperto ci permetterebbe anche di intercettare richieste di altre istituzioni culturali presenti in città e quindi di incrementare le entrate.

Anche l'organizzazione interna del lavoro dovrà essere migliorata al fine di rendere più efficiente la struttura e il personale. Oltre al concorso svoltosi per l'assunzione a tempo indeterminato di un collaboratore amministrativo, è fortemente auspicabile un altro concorso per un altro collaboratore con mansioni di concetto.

## ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150

## RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2023

OPERAZIONI	CONSISTENZE PATRIMONIALI					
	Fondi presso l'Istituto cassiere	Titoli e Valori	Biblioteca	Mobili attrezzature e automezzi	Totale	Fondo di fine rapporto
Situazione inizio esercizio	214.276,944	0,000	0,000	102.061,570	316.338,514	0,000
Aumenti durante esercizio	562.102,356	0,000	0,000	0,000	562.102,356	0,000
Totale	776.379,300	0,000	0,000	102.061,570	878.440,870	0,000
Diminuzioni durante l'esercizio	499.831,601	0,000	0,000	0,000	499.831,601	0,000
Situazione alla fine dell'esercizio	276.547,699	0,000	0,000	102.061,570	378.609,269	0,000



GESTIONE DEL FONDO SCORTA  
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA NEW DELHI - 3130150

VALUTA: EUR  
ANNO: 2023  
Al 31/12/2023

CONSISTENZA ALL'INIZIO DELL'ESERCIZIO:	183.900,500
--	-------------

Versamenti effettuati durante l'esercizio

Somme reintegrate dall'Istituto

Somme reintegrate dalla Sezione

TOTALE MOVIMENTI ATTIVI:	0,000
--------------------------	-------

Prelievi effettuati durante l'esercizio

Somme anticipate al conto di gestione

Somme anticipate per sezione

TOTALE MOVIMENTI PASSIVI:	0,000
---------------------------	-------

CONSISTENZA DEL FONDO SCORTA A FINE ESERCIZIO:	183.900,500
--	-------------

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Arte

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Il grande Vuoto	Dal 13/01/2023 Al 26/02/2023	30.000,000	55.722,576	0,000	55.722,576	SI	SI
COLLEZIONE FARNESINA	Dal 26/05/2023 Al 22/06/2023	50.000,000	36.501,964		36.501,964	--	NO
(Evento 2021) S'io m'intuassi come tu m'inmii	Dal 12/10/2021 Al 11/11/2021	40.000,000	2.444,422	0,000	2.444,422	NO	SI
Panorama Edition Jaisalmer	Dal 04/11/2023 Al 30/11/2023	750,000	239,281		239,281	--	NO
(Evento 2022) S'io m'intuassi come tu t'inmii	Dal 30/11/2022 Al 05/12/2022	4.000,000	303,280	0,000	303,280	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>124.750,000</b>	<b>95.211,523</b>	<b>0,000</b>	<b>95.211,523</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Concerto della soprano Paoletta Marrocu e della pianista Luisa Prayer	Dal 19/01/2023 Al 19/01/2023	5.000,000	1.875,000	0,000	1.875,000	SI	SI
Udaipur World Music Festival	Dal --/--/--- Al --/--/---	4.000,000	1.600,000	0,000	1.600,000	NO	SI
(Evento 2024) "India, Jazz up!"	Dal 29/02/2024 Al 29/02/2024	15.000,000	2.480,836		2.480,836	--	NO
Trio Chagall in Concerto	Dal 27/03/2023 Al 27/03/2023	7.000,000	8.295,172	0,000	8.295,172	SI	SI
Omaggio a Domenico Scarlatti	Dal 14/04/2023 Al 14/04/2023	5.500,000	3.244,800	0,000	3.244,800	SI	SI
Concerto per piano - Duo Baldo Consonni	Dal --/--/--- Al --/--/---	2.700,000	3.290,044		3.290,044	--	NO
ANATMA	Dal 18/11/2023 Al 18/11/2023	8.300,000	4.321,411		4.321,411	--	NO
(Evento 2022) Concerto di Natale	Dal 18/12/2022 Al 21/12/2022	7.000,000	4.358,492	0,000	4.358,492	SI	SI
(Evento 2022) Concerto d'Archi	Dal 05/12/2022 Al 05/12/2022	5.750,000	11.168,251	0,000	11.168,251	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>60.250,000</b>	<b>40.634,006</b>	<b>0,000</b>	<b>40.634,006</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Design

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
(Evento 2022) Binary codex	Dal 24/02/2022 Al 20/03/2022	17.700,000	328,058	0,000	328,058	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>17.700,000</b>	<b>328,058</b>	<b>0,000</b>	<b>328,058</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Habitat Centre Film Festival	Dal 19/03/2023 Al 26/03/2023	500,000	272,022	0,000	272,022	SI	SI
(Evento 2022) Retrospettiva Pasolini	Dal 02/11/2022 Al 09/11/2022	8.000,000	1.000,000	0,000	1.000,000	SI	SI
Biennial Audiovisual Archival Summer School in Delhi	Dal 10/10/2023 Al 19/10/2023	2.000,000	411,036		411,036	--	NO
(Evento 2022) European Film Festival	Dal 04/11/2022 Al 12/11/2022	4.500,000	2.141,225	0,000	2.141,225	NO	SI
(Evento 2022) Dharamshala International Film Festival	Dal 02/11/2022 Al 12/11/2022	2.000,000	536,000	0,000	536,000	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>17.000,000</b>	<b>4.360,283</b>	<b>0,000</b>	<b>4.360,283</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cucina

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Rita Monastero Cooking classes	Dal 06/02/2023 Al 10/02/2023	6.000,000	3.627,488	0,000	3.627,488	SI	SI
Settimana della cucina italiana nel mondo	Dal --/--/--- Al --/--/---	17.000,000	19.638,587		19.638,587	--	NO
	<b>Totale</b>	<b>23.000,000</b>	<b>23.266,075</b>	<b>0,000</b>	<b>23.266,075</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Eventi Speciali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Settimana della lingua Italiana nel Mondo	Dal --/--/--- Al --/--/---	5.500,000	45,656		45,656	--	NO
	<b>Totale</b>	<b>5.500,000</b>	<b>45,656</b>	<b>0,000</b>	<b>45,656</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Teatro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Ishara Puppet Festival	Dal 09/02/2023 Al 14/02/2023	1.200,000	3.084,872	0,000	3.084,872	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>1.200,000</b>	<b>3.084,872</b>	<b>0,000</b>	<b>3.084,872</b>		



## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Letteratura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Jaipur Literature Festival	Dal 24/01/2023 Al 27/01/2023	3.000,000	2.525,177	0,000	2.525,177	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>3.000,000</b>	<b>2.525,177</b>	<b>0,000</b>	<b>2.525,177</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Danza

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
EurAsia	Dal 13/02/2023 Al 27/02/2023	10.000,000	10.897,097	0,000	10.897,097	SI	SI
WORKSHOP DANZA BHANGRA	Dal 03/06/2023 Al 04/06/2023	300,000	424,354	0,000	424,354	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>10.300,000</b>	<b>11.321,451</b>	<b>0,000</b>	<b>11.321,451</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Fotografia

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
LITTLE ITALY PLANETS	Dal 04/02/2023 Al 24/03/2023	1.000,000	830,815	0,000	830,815	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>1.000,000</b>	<b>830,815</b>	<b>0,000</b>	<b>830,815</b>		

**SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

**RIEPILOGO GENERALE**

<b>SALDO INIZIALE</b>	<b>204.167,788</b>
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>231.067,251</b>
<b>TOTALE USCITE</b>	<b>333.562,727</b>
<b>AVANZO/DISAVANZO FINALE</b>	<b>101.672,312</b>

**IL DIRETTORE**  
**FRANCESCA AMENDOLA**

**SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

Saldo iniziale attivo nella valuta EURO	204.167,788
---	-------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	90.000,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	10.000,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>100.000,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	3.481,876
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	2.379,296
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	1.966,942
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	8.069,425
III.10	Altre entrate diverse	0,000
<b>Totale Titolo III</b>		<b>15.897,539</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
-----------------	--	--

**SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

<b>V.01</b> Anticipazioni dal Fondo Scorta	<b>0,000</b>
<b>V.02</b> Anticipazioni da Altre Fonti	<b>0,000</b>
<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>2.462,500</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>112.707,212</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,000</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,000</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 1	<b>0,000</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2	<b>0,000</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>0,000</b>
<b>Totale Titolo V</b>	<b>115.169,712</b>

**SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

Saldo iniziale passivo nella valuta EURO	0,000
--	-------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	6.348,687
I.07	Altre spese di personale	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>6.348,687</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	15,668
II.02	Cancelleria	274,873
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	35,951
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	2.000,000
II.07	Affitto locali	16.605,705
II.08	Manutenzioni	2.200,800
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	513,327
II.12	Libri e Audiovisivi	0,000
II.13	Abbonamenti	0,000
II.14	Noleggi, leasing	0,000
II.15	Altre spese di funzionamento	4,461
<b>Totale Titolo II</b>		<b>21.650,785</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
III.01	Manifestazioni culturali	159.179,025
III.02	Pubblicazioni	1.140,586
III.03	Pubblicità	9.928,792
III.04	Traduzione articoli	0,000

**SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

<b>III.05</b>	Viaggi di servizio	9.578,908
<b>III.06</b>	Premi, borse di studio	0,000
<b>III.07</b>	Convenzioni varie	0,000
<b>III.08</b>	Altre spese promozionali	0,000
<b>Totale Titolo III</b>		<b>179.827,311</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b>	Attrezzature	442,307
<b>IV.02</b>	Arredamento	320,920
<b>IV.03</b>	Automezzi	0,000
<b>IV.04</b>	Apparecchiature informatiche	1.563,580
<b>IV.05</b>	Altre spese in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>2.326,807</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b>	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b>	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
<b>VI.02</b>	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
<b>VI.03</b>	Ritenute d'acconto	2.462,500
<b>VI.04</b>	Conversioni valutarie	120.000,000
<b>VI.05</b>	Rimborsi tasse e rette scolastiche	946,637
<b>VI.06</b>	Finanziamenti Comunitari	0,000
<b>VI.07</b>	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
<b>VI.08</b>	Partita di Giro 1	0,000
<b>VI.09</b>	Partita di Giro 2	0,000
<b>VI.10</b>	Altre partite di giro	0,000
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>123.409,137</b>



**SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**RIEPILOGATIVO IN EURO**

**TASSI DI CAMBIO**

Valuta	Tasso
EUR	1,000000
INR	91,904500

**SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA EUR**

**RIEPILOGO GENERALE**

<b>SALDO INIZIALE</b>	<b>191.801,970</b>
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>102.893,500</b>
<b>TOTALE USCITE</b>	<b>204.438,810</b>
<b>AVANZO/DISAVANZO FINALE</b>	<b>90.256,660</b>

**IL DIRETTORE**  
**FRANCESCA AMENDOLA**

**SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA EUR**

Saldo iniziale attivo nella valuta EUR	191.801,970
--	-------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	90.000,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	10.000,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>100.000,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	0,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	431,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	0,000
<b>Totale Titolo III</b>		<b>431,000</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
-----------------	--	--

**SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA EUR**

<b>V.01</b> Anticipazioni dal Fondo Scorta	<b>0,000</b>
<b>V.02</b> Anticipazioni da Altre Fonti	<b>0,000</b>
<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>2.462,500</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>0,000</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,000</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,000</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 1	<b>0,000</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2	<b>0,000</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>0,000</b>
<b>Totale Titolo V</b>	<b>2.462,500</b>

**SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA EUR**

Saldo iniziale passivo nella valuta EUR	0,000
---	-------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	0,000
II.02	Cancelleria	0,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	0,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	2.000,000
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	0,000
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	450,010
II.12	Libri e Audiovisivi	0,000
II.13	Abbonamenti	0,000
II.14	Noleggi, leasing	0,000
II.15	Altre spese di funzionamento	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>2.450,010</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
III.01	Manifestazioni culturali	77.892,500
III.02	Pubblicazioni	0,000
III.03	Pubblicità	0,000
III.04	Traduzione articoli	0,000

**SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA EUR**

<b>III.05</b>	Viaggi di servizio	1.633,800
<b>III.06</b>	Premi, borse di studio	0,000
<b>III.07</b>	Convenzioni varie	0,000
<b>III.08</b>	Altre spese promozionali	0,000
<b>Totale Titolo III</b>		<b>79.526,300</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b>	Attrezzature	0,000
<b>IV.02</b>	Arredamento	0,000
<b>IV.03</b>	Automezzi	0,000
<b>IV.04</b>	Apparecchiature informatiche	0,000
<b>IV.05</b>	Altre spese in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b>	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b>	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
<b>VI.02</b>	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
<b>VI.03</b>	Ritenute d'acconto	2.462,500
<b>VI.04</b>	Conversioni valutarie	120.000,000
<b>VI.05</b>	Rimborsi tasse e rette scolastiche	0,000
<b>VI.06</b>	Finanziamenti Comunitari	0,000
<b>VI.07</b>	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
<b>VI.08</b>	Partita di Giro 1	0,000
<b>VI.09</b>	Partita di Giro 2	0,000
<b>VI.10</b>	Altre partite di giro	0,000
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>122.462,500</b>

**SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA INR**

**RIEPILOGO GENERALE**

<b>SALDO INIZIALE</b>	<b>1.136.474,350</b>
<b>TOTALE ENTRATE</b>	<b>11.779.744,380</b>
<b>TOTALE USCITE</b>	<b>11.867.069,140</b>
<b>AVANZO/DISAVANZO FINALE</b>	<b>1.049.149,590</b>

**IL DIRETTORE**  
**FRANCESCA AMENDOLA**

**SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA INR**

Saldo iniziale attivo nella valuta INR	1.136.474,350
--	---------------

**ENTRATE**

<b>Titolo I</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano</b>	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	0,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati</b>	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Entrate diverse</b>	
III.01	Quote dei soci	0,000
III.02	Iscrizione ai corsi	320.000,000
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	218.668,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	0,000
III.05	Vendita di servizi	0,000
III.06	Interessi bancari attivi	0,000
III.07	Altre Entrate	141.160,000
III.08	Esami di certificazione	0,000
III.09	Rimborsi IVA	741.616,380
III.10	Altre entrate diverse	0,000
<b>Totale Titolo III</b>		<b>1.421.444,380</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Entrate in conto capitale</b>	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Anticipazioni e partite di giro</b>	
-----------------	--	--



**SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA INR**

<b>V.01</b> Anticipazioni dal Fondo Scorta	<b>0,000</b>
<b>V.02</b> Anticipazioni da Altre Fonti	<b>0,000</b>
<b>V.03</b> Ritenute d'acconto	<b>0,000</b>
<b>V.04</b> Conversioni valutarie	<b>10.358.300,000</b>
<b>V.05</b> Finanziamenti comunitari	<b>0,000</b>
<b>V.06</b> Finanziamenti degli Stati Membri UE	<b>0,000</b>
<b>V.07</b> Partita di Giro 1	<b>0,000</b>
<b>V.08</b> Partita di Giro 2	<b>0,000</b>
<b>V.09</b> Altre partite di giro	<b>0,000</b>
<b>Totale Titolo V</b>	<b>10.358.300,000</b>

**SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA INR**

Saldo iniziale passivo nella valuta INR	0,000
---	-------

**USCITE**

<b>Titolo I</b>	<b>Spese di personale</b>	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	0,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	583.473,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
<b>Totale Titolo I</b>		<b>583.473,000</b>

<b>Titolo II</b>	<b>Spese di funzionamento</b>	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	1.440,000
II.02	Cancelleria	25.262,000
II.03	Illuminazione e riscaldamento	0,000
II.04	Pulizia locali	0,000
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	3.304,000
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	0,000
II.07	Affitto locali	1.526.139,000
II.08	Manutenzioni	202.263,330
II.09	Trasporti	0,000
II.10	Premi assicurativi diversi	0,000
II.11	Spese amministrative varie	5.819,160
II.12	Libri e Audiovisivi	0,000
II.13	Abbonamenti	0,000
II.14	Noleggi, leasing	0,000
II.15	Altre spese di funzionamento	410,000
<b>Totale Titolo II</b>		<b>1.764.637,490</b>

<b>Titolo III</b>	<b>Spese promozionali</b>	
III.01	Manifestazioni culturali	7.470.597,710
III.02	Pubblicazioni	104.825,000
III.03	Pubblicità	912.500,700
III.04	Traduzione articoli	0,000

**SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250**  
**CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023**  
**VALUTA INR**

<b>III.05</b>	Viaggi di servizio	730.191,240
<b>III.06</b>	Premi, borse di studio	0,000
<b>III.07</b>	Convenzioni varie	0,000
<b>III.08</b>	Altre spese promozionali	0,000
<b>Totale Titolo III</b>		<b>9.218.114,650</b>

<b>Titolo IV</b>	<b>Spese in conto capitale</b>	
<b>IV.01</b>	Attrezzature	40.650,000
<b>IV.02</b>	Arredamento	29.494,000
<b>IV.03</b>	Automezzi	0,000
<b>IV.04</b>	Apparecchiature informatiche	143.700,000
<b>IV.05</b>	Altre spese in c/capitale	0,000
<b>Totale Titolo IV</b>		<b>213.844,000</b>

<b>Titolo V</b>	<b>Adeguamento del Fondo scorta</b>	
<b>V.01</b>	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
<b>Totale Titolo V</b>		<b>0,000</b>

<b>Titolo VI</b>	<b>Estinzione di anticipazioni e partite di giro</b>	
<b>VI.01</b>	Ricostituzione del Fondo Scorta	0,000
<b>VI.02</b>	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
<b>VI.03</b>	Ritenute d'acconto	0,000
<b>VI.04</b>	Conversioni valutarie	0,000
<b>VI.05</b>	Rimborsi tasse e rette scolastiche	87.000,000
<b>VI.06</b>	Finanziamenti Comunitari	0,000
<b>VI.07</b>	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
<b>VI.08</b>	Partita di Giro 1	0,000
<b>VI.09</b>	Partita di Giro 2	0,000
<b>VI.10</b>	Altre partite di giro	0,000
<b>Totale Titolo VI</b>		<b>87.000,000</b>

**SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250**  
**BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023**  
**NOTE ESPLICATIVE**

**ENTRATE**

**Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente**

L'avanzo di cassa al 31.12.2022 risulta di € 204.167,788.

***Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano***

**I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente**

La dotazione ordinaria per il 2023 di € 90.000,00, segnalata con il Messaggio MAECI 43520 del 14/03/2023, è stata accreditata dall'IIC New Delhi sul conto corrente di questa Sede in data 19/05/2023.

**I.03 Altri trasferimenti MAECI anno corrente**

La cifra di € 10.000,00, assegnata con il Messaggio MAECI 47969 del 20/03/2023, rappresenta i fondi per la promozione integrata. Tale cifra è stata depositata nel conto corrente di questa Sede insieme alla dotazione finanziaria del 2023.

***Titolo III: Entrate diverse***

**III.02 Iscrizione ai corsi**

Nel 2023 le entrate relative alle quote di iscrizione ai corsi di lingua italiana offerti dall'IIC ammontano a € 3.481,876.

**III.03 Proventi da altre attività dell'Istituto**

La cifra di € 2.379,296 è relativa ai ricavi dalla vendita dei biglietti del concerto "Jugalbandi – The Crossing".

**III.07 Altre Entrate**

La cifra di € 1.966,942 si riferisce a: sponsorizzazione diretta della mostra Binary Codex da parte di Istituto Marangoni India; restituzione di somma erroneamente versata a "Holonix di Cesare Sacconi" (per mero errore materiale si era effettuato un versamento superiore a quanto pattuito contrattualmente, e la ditta ha provveduto al rimborso dell'eccedenza); una rimessa interna in conto RBL Bank dopo la chiusura del vecchio conto di Deutsche Bank a fine 2022..

**III.09 Rimborsi IVA**

Nel 2023 sono stati ricevuti € 8.069,425 per rimborsi GST (Goods and Services Taxes), incassati dal Consolato Generale e versati sul conto di questa Sede.

***Titolo V: Anticipazioni e partite di giro***

**V.03 Ritenute d'acconto**

Le ritenute d'acconto relative ai compensi degli artisti per prestazioni presso l'IIC, di cui € 1.462,50 per Andrea Anastasio, € 125,00 per Chiara Rostagno, € 375,00 per Elisabetta Rattalino, € 500,00 per Alessandro Olla, ammontano a € 2.462,500.

**V.04 Conversioni valutarie**

Per questa voce le entrate riportate di € 112.707,212 sono relative alla conversione in Rupie Indiane di effettivi € 120.000,000 (08/03/2023 LG75/76; 26/04/2023 LG117/118; 08/09/2023 LG210/211; 27/09/2023 LG220/221; 04/12/2023 LG264/265). La discrepanza è da attribuirsi alle variazioni del tasso di cambio.

USCITE

**Disavanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente**

L'avanzo di cassa al 31.12.2022 risulta di € 204.167,788.

**Titolo I: Spese di personale**

**I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua**

La cifra di € 6.348,687 corrisponde a quanto speso dall'Istituto per il servizio di coordinamento dei corsi di italiano e di docenza degli stessi. Tale servizio è stato affidato a una ditta interinale a seguito di apposita ricerca di mercato con raccolta di preventivi.

**Titolo II: Spese di funzionamento**

**II.05 Spese telematiche e materiale informatico**

Le spese telematiche relative alla connessione internet sono incluse nella convenzione conclusa con il Consolato Generale per l'affitto dei locali in cui risiede l'IIC. Le spese di materiale informatico necessario per il buon funzionamento della Sede sono state di € 35,951 e corrispondono all'acquisto di una tastiera.

**II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza**

La cifra di € 2.000,00 si riferisce alle somme versate alla ditta "Holonix di Cesare Sacconi", per gli adempimenti relativi alla sicurezza sul lavoro e per la funzione di RSPP per gli anni 2022 e 2023. Di questa somma, € 1.000,00 sono relativi al 2022 e € 600,00 al 2023. L'importo in eccesso di € 400,00 è stato versato per mero errore materiale, e successivamente rimborsato dalla ditta, come da registrazioni al capitolo III.07 delle entrate.

**II.07 Affitto locali**

La cifra di cui al capitolo in oggetto, pari a € 16.605,705, copre l'affitto e gli oneri accessori di un locale presso il Consolato Generale, come da Atto di Cessione in Uso in vigore dal 15/04/2023 al 14/04/2024. Tale cifra comprende anche le quote parte delle utenze e spese telefoniche, idriche, elettriche, di sorveglianza e di pulizie.

**II.08 Manutenzioni**

Nel 2023 è stata spesa la somma di € 2.200,800, di cui la somma di € 1.728,940 per la manutenzione e riparazione dei condizionatori d'aria degli uffici e € 471,859 per il servizio di assistenza e manutenzione informatica.

**II.11 Spese amministrative varie**

La spesa di € 4,461 si riferisce alla stampa di materiale di eventi pregressi, in particolare poster degli eventi 2022-23, ai fini della buona tenuta dell'archivio degli eventi.

**Titolo III: Spese promozionali**

**III.02 Pubblicazioni**

Nel 2023 le entrate relative alle quote di iscrizione ai corsi di lingua italiana offerti dall'IIC ammontano a € 3.481,876.

**III.03 Pubblicità**

La cifra di € 2.379,296 e' relativa ai ricavi dalla vendita dei biglietti del concerto "Jugalbandi – The Crossing".

**III.07 Convenzioni varie**

La cifra di € 1.966,942 si riferisce a: sponsorizzazione diretta della mostra Binary Codex da parte di Istituto Marangoni India; restituzione di somma erroneamente versata a "Holonix di Cesare Sacconi" (per mero errore materiale si era effettuato un versamento superiore a quanto pattuito contrattualmente, e la ditta ha provveduto al rimborso dell'eccedenza); una rimessa interna in conto RBL Bank dopo la chiusura del vecchio conto di Deutsche Bank a fine 2022..

***Titolo IV: Spese in conto capitale***

**IV.01 Attrezzature**

Sono stati acquisiti due purificatori d'aria e un estintore per un totale di € 442,307. Tali attrezzature sono state regolarmente registrate nel registro di beni durevoli.

**IV.02 Arredamento**

Nel 2023 sono state acquistate 5 sedie ergonomiche per le scrivanie dell'ufficio, per una somma pari a € 320,920. Tali beni sono stati regolarmente registrati nel registro di beni durevoli.

**IV.04 Apparecchiature informatiche**

La somma di € 1.563,58 corrisponde all'acquisto di due personal computer e dei relativi monitor per le postazioni dell'IIC, nonché di un hard disc esterno per il backup dei dati informatici. Tali attrezzature sono state regolarmente registrate nel registro di beni durevoli.

***Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro***

**VI.03 Ritenute d'acconto**

Le ritenute d'acconto relative ai compensi degli artisti per prestazioni presso l'IIC di cui € 1.462,50 per Andrea Anastasio, € 125,00 per Chiara Rostagno, € 375,00 per Elisabetta Rattalino, € 500,00 per Alessandro Olla, versate all'apposito Conto di Tesoreria, ammontano a € 2.462,500.

**VI.04 Conversioni valutarie**

Nel 2023 sono state effettuate conversioni valutarie per un totale di € 120.000,000.

**VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche**

La somma di € 946,637 e' relativa al rimborso della quota di iscrizione ai corsi di italiano nel caso di studenti che per ragioni varie non hanno potuto frequentare i relativi corsi.

### **Premessa**

L'IIC di Mumbai, inaugurato il 26 agosto 2013 quale Sezione distaccata di New Delhi, ha come ambito territoriale gli Stati di Goa, Karnataka, Kerala e Maharashtra. Al pari di altre Istituzioni culturali straniere stabilitesi in India in tempi recenti, esso è in attesa di riconoscimento da parte delle autorità locali. Tale riconoscimento, pur essendo stato ripetutamente sollecitato da questa Ambasciata, non è ancora stato accordato.

Nel 2023 l'Istituto, forte del lavoro di organizzazione interna (del personale e degli spazi) e di proiezione esterna maturati negli anni precedenti, ha dato vita a numerose attività culturali, molte di alto impatto, facendosi riconoscere come un attore importante nella scena culturale di Mumbai e dell'area di competenza.

L'Istituto ha lavorato alacremente per mantenere ed espandere i contatti con i partner indiani e nello stesso tempo ha continuato a sviluppare le sinergie con i Consolati Generali di Mumbai e Bangalore, con tutte le entità italiane che operano nella circoscrizione, nonché con l'Istituto Italiano di cultura di New Delhi.

### **Obiettivi**

L'obiettivo generale dell'Istituto, che consiste nel diffondere un'immagine ampia e articolata della cultura e della lingua italiana, è stato perseguito privilegiando il dialogo con numerosi partner locali e con i principali festival, spaziando in un ampio ventaglio di settori quali cinema, letteratura, storia dell'arte, teatro, danza, musica classica e contemporanea. Si può dire che l'Istituto ha raggiunto un ottimo livello in termini di quantità, qualità e serietà delle proposte culturali, facendosi conoscere come un partner di alto valore, da parte delle istituzioni e del pubblico locale.

È proseguita l'opera di sviluppo della rete di partner locali e di personalità del mondo della cultura indiana e internazionale. Il panorama culturale di Mumbai e dell'area di competenza è molto vasto e rappresenta quindi una grande potenzialità, anche di fronte al vivo interesse degli indiani per la cultura italiana.

Sono state realizzate attività di qualità e successo anche fuori da Mumbai, in particolare nelle città di Pune (Maharashtra), Bangalore (Karnataka), Panjim (Goa), Kochi (Kerala).

È stata rafforzata l'attività di comunicazione, anche facendo ricorso a una risorsa interinale e a servizi di "boosting" della comunicazione digitale. Si tratta di un percorso che si perfeziona e si sviluppa continuamente, e il 2023 ha marcato un deciso passo avanti in una direzione che va proseguita per il futuro.

L'offerta formativa dei corsi di italiano per adulti ha registrato difficoltà dovute al contesto locale poco favorevole, per cui non si è ottenuto lo sviluppo auspicato dei corsi che - si ricorda - erano stati avviati per la prima volta a fine 2021. Riscontrata la bassa sostenibilità economica della gestione diretta dei corsi, anche dovuta alla presenza nel panorama locale di altri attori già affermati in un mercato dalle dimensioni ridotte, l'Istituto ha deciso di avviare un cambio di strategia orientato all'allestimento di corsi a gestione indiretta per il 2024.

### **Sede**

L'Istituto è ospitato presso i locali del Consolato Generale di Mumbai in uno spazio di 35 metri quadri complessivi, tramite una convenzione di comodato d'uso, comprensiva dei costi delle utenze telefoniche ed elettriche, della pulizia dei locali e della guardiania.

Come anticipato in premessa, l'IIC non è stato ancora riconosciuta dalle autorità indiane, nonostante le ripetute sollecitazioni di questa Ambasciata.

Senza tale riconoscimento non è possibile per l'IIC affittare spazi autonomi, comprensivi di aule per l'insegnamento, di

spazi per realizzare eventi culturali e per l'accoglienza del pubblico.

L'operatività viene assicurata tramite il sostegno del Consolato Generale di Mumbai: la posizione ufficiale dell'IIC di fronte alle autorità locali e nei conti bancari è di "Ufficio culturale del Consolato Generale d'Italia a Mumbai". Questo rende tuttavia scivoloso l'incasso delle tasse di iscrizione ai corsi di lingua e di qualsiasi altra possibile entrata in ambito locale.

La sicurezza della sede è assicurata dal servizio di guardiania del Consolato e dalle misure che vengono adottate dal Consolato stesso.

Per quanto riguarda la sicurezza sul luogo di lavoro, si è scelto di condividere lo stesso RSPP del Consolato Generale che ci ospita, per evidenti opportunità legate alla condivisione degli ingressi, degli impianti elettrici, del piano di evacuazione nonché di numerosi altri elementi utili alla gestione della sicurezza sul lavoro.

### **Risorse Umane**

La pianta organica dell'Istituto comprende, oltre alla scrivente Addetta responsabile, due collaboratori amministrativi - dedicati alla contabilità e all'organizzazione degli eventi - e un'assistente amministrativa alla segreteria e archivio.

Nel corso dell'anno è stato assunto un nuovo contabile, a seguito di procedura selettiva, in sostituzione della collaboratrice amministrativa dimissionaria, mentre l'assistente amministrativa non ha superato il periodo di prova previsto dal contratto a tempo indeterminato e sono state avviate quindi le procedure di selezione per una nuova figura da dedicare alla segreteria e all'archivio, la cui assunzione è prevista a inizio 2024.

È stata nettamente positiva l'esperienza della prima tirocinante accolta da questo Istituto nell'ambito della convenzione MAECI-CRUI, che è sopraggiunta nel momento di assenza della segretaria e ha permesso di ridurre la pressione sullo staff dell'Istituto in un momento di forte attività.

Per sopperire alle crescenti necessità nel settore della comunicazione si è fatto ricorso a una risorsa interinale quale assistente alla comunicazione, con particolare riferimento ai social media, per la valorizzazione delle attività dell'Istituto. L'appalto è stato formalizzato dopo ricerca di mercato, e raccolta di preventivi. nel rispetto della normativa vigente

Anche per i corsi di italiano, l'Istituto di Cultura ha fatto ricorso a una ditta interinale per la fornitura di docenti qualificati e di coordinamento dei corsi, figure non presenti all'interno dello staff dell'IIC. L'appalto è stato formalizzato dopo ricerca di mercato e raccolta dei relativi preventivi.

Per i servizi di guardiania e pulizie, l'IIC si avvale di quelli del Consolato, pagandone la quota parte di competenza, come stabilito dal comodato d'uso per l'utilizzo degli spazi dell'Istituto.

### **Risorse Finanziarie**

L'Istituto di Cultura ha iniziato il 2023 con un avanzo di cassa di 204.167,788 €, in cui erano compresi 66.621,348 € di impegni del 2022 non ancora saldati. Tale avanzo di cassa, nettamente minore all'avanzo di cassa a inizio 2022, riflette la riduzione della programmazione nei precedenti periodi della pandemia, ma anche il progressivo utilizzo dei fondi per programmazioni sempre più ambiziose, al punto che l'avanzo finale al 31.12.2023 si attesta a 101.672,312 €, a riprova dell'ampia e importante programmazione svolta nel corso del 2023.

Nel 2023 la dotazione ordinaria dell'Istituto è stata di 90.000 €, somma più che necessaria per condurre un'adeguata azione di promozione culturale nell'ambito dell'articolato, costoso e competitivo contesto culturale di Mumbai e del



**SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250**  
**BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023**  
**RELAZIONE DIRETTORE**

territorio di competenza.

Nel corso del 2023 la somma dedicata alla realizzazione di manifestazioni culturali, di pubblicazioni e della pubblicità è stata di 170.248,403 €, cui sono da sottrarre 42.097,925 € di cachet e altre spese relative alle manifestazioni culturali impegnate nel 2022 e liquidate nel 2023, e aggiungere 11.295,69 € di spese impegnate e non ancora liquidate per eventi del 2023 che saranno saldate a inizio 2024 e indicate tra gli impegni presi e non liquidati. Sono state quindi realizzate manifestazioni culturali e pubblicazioni per un valore di 139.446,168 €.

La somma totale degli impegni presi e non liquidati nel 2023 ammonta a 11.452,97 €.

Nel 2023 è stato possibile effettuare la gran parte degli eventi in partenariato con soggetti locali, portando quindi a sostanziali risparmi e assicurando al contempo un maggiore successo dell'azione di promozione culturale, con il coinvolgimento delle reti di comunicazione e del pubblico dei singoli soggetti.

L'Istituto ha inoltre ricevuto la sponsorizzazione diretta da parte dell'Istituto Marangoni di Mumbai, in occasione della mostra di design "Binary Codex, una retrospettiva del lavoro di Andrea Anastasio, per una cifra di 1.468,92 €.

I corsi di italiano a gestione diretta, avviati in maniera organica per la prima volta a fine 2021, sono stati sospesi a marzo del 2023 per permettere una revisione della loro strategia. Inizialmente, infatti, era stato necessario accettare di erogare i primi corsi anche in assenza del requisito della parità tra costi e entrate, nella consapevolezza della difficoltà del contesto, per assicurare la costanza dell'offerta e quindi inserire l'Istituto di cultura nel panorama dell'insegnamento della lingua italiana a Mumbai.

Al termine del primo trimestre 2023, gli introiti per i corsi di italiano sono stati di 3.481,876 €, a fronte di un costo per la docenza e il coordinamento dei corsi di 6.348,687 €. Si è pertanto deciso di effettuare una pausa dell'attività di docenza per iniziare ricerche informali di mercato per avviare una gestione indiretta dei corsi di italiano, processo in corso.

A fine 2022 il servizio di cassa era stato affidato all'istituto di credito RBL, con conseguente chiusura dei conti precedentemente aperti presso Deutsche bank. A seguito di tale passaggio l'IIC ha registrato alcune esigue spese bancarie nel 2023, dovute alla complessità delle procedure tecniche di chiusura dei conti.

#### **Corsi di Lingua e Cultura italiana**

A causa della sua giovane storia, fino al 2020 non vi era un'offerta formativa presso l'Istituto italiano di cultura. Tale offerta è stata progettata nel 2021 anche grazie alla sinergia con l'Istituto Italiano di cultura di New Delhi, che ha condiviso la propria esperienza. Questo processo ha portato alla realizzazione dei primi corsi di lingua italiana, erogati in modalità on line a partire dall'autunno 2021 e per tutto il 2022. La creazione dei corsi è passata per le fasi essenziali di strutturazione dei corsi, creazione di una cornice amministrativa, elaborazione di una strategia di comunicazione e ricerca di insegnanti di lingua italiana competenti. Il lavoro di consolidamento dei corsi appena avviati si è svolto per tutto il 2022 e fino al primo quadrimestre 2023.

Tutti i corsi si sono tenuti in modalità online sia per ovvie ragioni durante la pandemia sia successivamente per la mancanza di aule di insegnamento, per l'impossibilità di affittarne sia per i costi elevati che per il mancato riconoscimento dell'Istituto di cultura. Sono stati avviati corsi A1.1, A1.2 e A2.1 .

Nonostante lo sforzo profuso, l'utenza non si è consolidata abbastanza e la domanda è rimasta incerta: se nella fase di avvio è stato ritenuto accettabile e necessario condurre corsi con un numero limitato di studenti, per assicurare un'offerta didattica costante e coesa, terminata la fase iniziale ci si aspettava un maggiore riscontro di pubblico e studenti. Le difficoltà registrate sono legate a una serie di fattori:

- Assenza di insegnati madrelingua (per poter impiegare un insegnante a tempo pieno occorrerebbe disporre di un numero maggiore di corsi attivati e quindi di studenti. Si tratta di un caso di “cane che si morde la coda”);
- Un ridotto interesse da parte del pubblico indiano, che vede l'apprendimento della lingua italiana più come un diletto che come strumento utile o necessario per il raggiungimento di un visto di ingresso oppure per l'ampliamento delle possibilità lavorative;
- Competitività delle altre lingue europee (francese e tedesco in primis);
- Competizione con i corsi erogati dalla Camera di Commercio indo-italiana e dall'Università di Mumbai, entrambi soggetti che operano da tempo nel settore, i cui numeri comunque non sono particolarmente alti, attestandosi ad alcune centinaia di studenti annui.

Come indicato sopra, si sta esplorando la possibilità di avviare dei corsi in gestione indiretta.

Non si considera inutile lo sforzo sin qui effettuato sin qui: al contrario, l'esperienza ha consolidato le competenze e le procedure dell'IIC nel campo dell'erogazione dei corsi di italiano, mentre tutto il lavoro di comunicazione dei corsi di italiano ha fatto conoscere il giovane Istituto di cultura presso un ampio pubblico locale.

Data la conoscenza ora acquisita, si ritiene che esista la possibilità di sviluppare l'insegnamento della lingua italiana per adulti, anche se le condizioni non siano tali da poter raggiungere in futuro un livello di sviluppo e di introiti particolarmente elevato.

#### **Attività culturali**

L' IIC ha proposto diverse tipologie di attività, a seconda delle opportunità, del contesto e degli obiettivi dei singoli eventi, sempre assicurando una alta qualità dei contenuti e efficienza e serietà nell'organizzazione degli stessi: fattori importanti per sviluppare e affermare l'autorevolezza dell'IIC.

Tra gli eventi di maggiore risonanza e visibilità vi sono: la tappa di Mumbai di Binary codex, ampia mostra del designer Andrea Anastasio promossa da questa Ambasciata, che ha registrato più di 30.000 visitatori e una serie di eventi collaterali quali tavole rotonde con relatori di altissima qualità , visite guidate con l'artista, laboratori per scuole e pubblico; “Jugalbandi – the Crossing”: concerti di world music con i jazzisti Enzo Favata, Marco Frattini e Giacomo Riggi e la partecipazione di cantanti e musicisti tradizionali indiani, che hanno registrato il tutto esaurito presso la Royal opera house di Mumbai e presso il Bangalore International Centre; il concerto di Niccolò Fabi, in collaborazione con questo Consolato, presso la Royal opera house.

Ancora musica di altissimo livello è stata presentata al pubblico indiano con i concerti dei musicisti classici Gabriele Strata (pianoforte), Carlo Fierens (chitarra), Lorenza Baldi - Martina Consonni (duo violoncello e pianoforte) e il Trio Mercatali – Navacchia – De Poli (pianoforte soprano e baritono), tutti replicati anche a Pune, oltre che con l'esibizione del violinista Davide de Ascaniis in occasione dell'evento “Aperitivo Italiano” organizzato da questo Consolato generale.

Nel settore delle arti visive sono state realizzate collaborazioni con importanti partner e festival indiani per assicurare la migliore accoglienza e pubblico per i nostri artisti. Eugenio Tibaldi ha realizzato una installazione site-specific nell'ambito del Kala Ghoda Festival, seguitissimo festival di arte pubblica, collaborando con la JJ School of art di Mumbai. Elisabetta Rattalino ha condotto un laboratorio e curato una mostra in collaborazione con gli studenti della più importante accademia indiana, lo Shristi Institute di Bangalore, e ha poi partecipato a una serie di tavole rotonde dedicate a arte e sostenibilità nell'ambito della biennale d'arte di Kochi, in Kerala.

La prof.ssa Pia Brancaccio ha tenuto un'apprezzata lezione presso la Asiatic Society of Mumbai sulla storia dell'arte buddista in Maharashtra, mentre nel teatro, l'autore e attore Tom Corradini ha portato il monologo intitolato “Mussolini” al Festival di arti performative IAPAR di Pune. Alessandro Olla ha prodotto a Bangalore lo spettacolo multimediale di

danza contemporanea "Flowing essence", in collaborazione con lo Shrtisti Institute, il collettivo sonoro "The ISRO" e il Goethe Institut.

Grande riscontro ha avuto la collaborazione con la piu' importante festa del Cinema dell'India, Il Mami Film Festival, che ha permesso la partecipazione di Luca Guadagnino, Marco Muller e Marco Chatrian, oltre alla presentazione di una selezione di pellicole italiane.

La collaborazione con la Anand University per una residenza e mostra finale a Mumbai dell'artista Maia Marinelli è iniziata nel 2023, ma per motivi personali dell'artista e anche organizzativi, tale progetto vedrà il suo compimento a inizio 2024.

Nel 2023 è iniziata la collaborazione con l'Editore Copper Coin per la pubblicazione dell'antologia "Ponte di storie", che vedrà la pubblicazione a inizio 2024. Si tratta di una raccolta di racconti di autori italiani e indiani sin qui inediti, che nasce da un progetto iniziato nel 2022 da questo Istituto con l'IIC di New Delhi.

I social media sono stati importanti alleati per assicurare il successo della programmazione culturale 2023. L'IIC è particolarmente presente su Facebook, Instagram e YouTube.

Altro importante strumento per rafforzare la visibilità dell'Istituto di Cultura è la collaborazione con i festival più importanti. Quest'anno l'IIC ha partecipato con i propri eventi al film festival di Pune e Mumbai, al Tata literature festival, alla Biennale di Kochi, allo IAPAR festival di Pune.

### **Collaborazioni**

L'Istituto ha eccellenti rapporti di collaborazione con le principali istituzioni e soggetti culturali a Mumbai e nell'intera area di competenza. La circostanza consente all'IIC di godere di grande visibilità nel panorama culturale locale, di realizzare un nutrito calendario di eventi e manifestazioni, nonché di legare l'Italia all'eccellenza indiana sul territorio in tema di cultura. La costante collaborazione con l'IIC e con l'Ambasciata d'Italia a New Delhi consentono di fare sistema, portando la cultura italiana nelle sue diverse declinazioni in tutto il vasto territorio di competenza. Importante è poi il raccordo con il Consolato Generale di Mumbai e con quello di Bangalore, che permettono di creare importanti sinergie e sostengono convintamente le attività dell'Istituto. Nel 2023 sono proseguiti i contatti con tutti i soggetti italiani presenti: ICE, Unitalia e Camera di commercio indo-italiana e con il lettore della cattedra di Italiano dell'Università di Mumbai. Vengono mantenuti contatti con i centri culturali europei, anche se non vi è nel territorio di competenza un cluster EUNIC.

### **Conclusioni**

Il 2023 è stato un anno di intensa attività promozionale. L'alto numero, qualità e visibilità degli eventi culturali realizzati è stato possibile grazie all'aumento dell'organico dello staff, al corretto funzionamento e organizzazione interna dell'Istituto e anche all'utilizzo progressivo degli avanzi di cassa residui degli esercizi finanziari precedenti.

Registrate le difficoltà di avviamento e di sostenibilità dei corsi di lingua italiana, l'azione esplorativa intrapresa per un cambio di strategia dovrà portare nel 2024 all'affidamento dei corsi in gestione indiretta.

Con gli uffici allestiti e le nuove risorse umane, per i prossimi anni il principale compito dell'Istituto sarà l'espansione della rete di collaborazioni con i partner e i festival locali a Mumbai, dove tale rete è già sviluppata, ma anche su tutto il territorio di competenza, sviluppando ulteriormente le attività negli stati di Goa, Karnataka e Kerala, sfruttando ogni volta possibile le sinergie con i Consolati Generali di Mumbai e Bangalore e con tutti gli elementi del sistema Italia.

## SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250

## RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2023

OPERAZIONI	CONSISTENZE PATRIMONIALI					
	Fondi presso l'Istituto cassiere	Titoli e Valori	Biblioteca	Mobili attrezzature e automezzi	Totale	Fondo di fine rapporto
Situazione inizio esercizio	204.167,788	0,000	0,000	5.429,790	209.597,578	0,000
Aumenti durante esercizio	231.067,251	0,000	0,000	2.122,630	233.189,881	0,000
Totale	435.235,039	0,000	0,000	7.552,420	442.787,459	0,000
Diminuzioni durante l'esercizio	333.562,727	0,000	0,000	1.227,940	334.790,667	0,000
Situazione alla fine dell'esercizio	101.672,312	0,000	0,000	6.324,480	107.996,792	0,000

# SEZ. DISTAC. I.I.C. MUMBAI - 3130250

Esercizio: 2023

## ELENCO CAMBI VALUTARI

Dal: 01/01/2023 Al: 31/12/2023

Data	N. Giornale	Importo Uscita	Valuta Uscita	Importo Entrata	Valuta Entrata	Tasso	Causale
08/03/2023	75 - 76	35.000,00	EUR	2.953.300,000	INR	84,380	Conversione valutaria di Euro 35000,00
26/04/2023	117 - 118	30.000,00	EUR	2.634.000,000	INR	87,800	Conversione valutaria di 30.000 euro
08/09/2023	210 - 211	10.000,00	EUR	867.600,000	INR	86,760	Conversione valutaria di 10.000 euro
27/09/2023	220 - 221	25.000,00	EUR	2.139.000,000	INR	85,560	Conversione valutaria di 25.000 euro
04/12/2023	264 - 265	20.000,00	EUR	1.764.400,000	INR	88,220	Conversione valutaria di €20.000

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Arte

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Elisabetta Rattalino : seminari e curatela restituzione finale	Dal 08/01/2023 Al 03/02/2023	3.100,000	1.875,000	5.000,000	6.875,000	SI	SI
HABITAT#03 - Installazione di Eugenio Tibaldi	Dal 01/02/2023 Al 08/02/2023	10.000,000	7.879,961	0,000	7.879,961	SI	SI
Binary Codex	Dal 24/03/2023 Al 14/05/2023	14.500,000	28.013,723	0,000	28.013,723	SI	SI
Binary codex - incontri di design	Dal 27/03/2023 Al 26/04/2023	4.500,000	2.078,026	0,000	2.078,026	SI	SI
(Evento 2022) Soavita' e fermezza: Antonio Canova e il bello naturale.	Dal 25/04/2022 Al 26/04/2022	1.700,000	625,000	0,000	625,000	SI	SI
Residenza artistica - Presentazioni e Mostra di Maia Marinelli	Dal 07/07/2023 Al 30/09/2023	2.700,000	2.223,884	0,000	2.223,884	NO	SI
(Evento 2022) Mostra "Eccellenze Italiane" - Settimana della Lingua Italiana - Cecilia Ferri	Dal 14/10/2022 Al 20/10/2022	3.100,000	61,694	0,000	61,694	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>39.600,000</b>	<b>42.757,288</b>	<b>5.000,000</b>	<b>47.757,288</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Archeologia

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Conferenza di Pia Brancaccio	Dal 02/09/2023 Al 02/09/2023	100,000	113,509	0,000	113,509	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>100,000</b>	<b>113,509</b>	<b>0,000</b>	<b>113,509</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Jugalbandi: The Crossing	Dal 18/04/2023 Al 23/04/2023	27.000,000	28.557,107	0,000	28.557,107	SI	SI
Gabriele Strata - Pianista	Dal 20/04/2023 Al 23/04/2023	5.000,000	3.820,000	0,000	3.820,000	SI	SI
Concerto del violinista Davide de Ascaniis	Dal 16/06/2023 Al 16/06/2023	1.800,000	1.226,975	0,000	1.226,975	SI	SI
Concerti di Carlo Fierens	Dal 09/09/2023 Al 15/09/2023	3.700,000	3.371,156	0,000	3.371,156	SI	SI
Recital Mercatali - Navacchia - De Poli	Dal 25/10/2023 Al 27/10/2023	12.000,000	11.314,552	0,000	11.314,552	SI	SI
Musica Classica: duo Baldo - Consonni	Dal 28/11/2023 Al 30/11/2023	9.300,000	2.880,283	0,000	2.880,283	SI	SI
(Evento 2022) Concerto del pianista Gloria Campaner	Dal 19/12/2022 Al 20/12/2022	4.200,000	4.000,000	0,000	4.000,000	SI	SI
(Evento 2022) Quartetto di Cremona	Dal 06/12/2022 Al 08/12/2022	21.000,000	12.500,000	0,000	12.500,000	SI	SI
Niccolò Fabi - Live in Mumbai	Dal 15/12/2023 Al 15/12/2023	7.000,000	5.269,938	0,000	5.269,938	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>91.000,000</b>	<b>72.940,011</b>	<b>0,000</b>	<b>72.940,011</b>		



## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Design

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
(Evento 2022) Tavola Rotonda "Invisible Mumbai(s)"	Dal 08/11/2022 Al 08/11/2022	1.500,000	906,788	0,000	906,788	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>1.500,000</b>	<b>906,788</b>	<b>0,000</b>	<b>906,788</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
partecipazione al JIO MAMI Festival 2023	Dal 27/10/2023 Al 05/11/2023	9.000,000	8.704,688	0,000	8.704,688	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>9.000,000</b>	<b>8.704,688</b>	<b>0,000</b>	<b>8.704,688</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Teatro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Places	Dal 28/10/2023 Al 29/10/2023	6.000,000	7.189,730	0,000	7.189,730	SI	SI
(Evento 2022) Instabili Vaganti - Made in Ilva e Culture Beyond Borders	Dal 04/11/2022 Al 16/12/2022	19.000,000	19.000,000	0,000	19.000,000	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>25.000,000</b>	<b>26.189,730</b>	<b>0,000</b>	<b>26.189,730</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Letteratura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
(Evento 2022) Ponte di storie - LIVE	Dal 15/11/2022 Al 15/11/2022	5.500,000	204,102	6.500,000	6.704,102	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>5.500,000</b>	<b>204,102</b>	<b>6.500,000</b>	<b>6.704,102</b>		

## LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Danza

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Flowing Essence di Alessandro Olla	Dal 12/09/2023 Al 21/10/2023	4.500,000	4.331,847	0,000	4.331,847	SI	SI
	<b>Totale</b>	<b>4.500,000</b>	<b>4.331,847</b>	<b>0,000</b>	<b>4.331,847</b>		